

El Colorante blanqueador para maderas Varathane® permite dar un aspecto renovado y vintage a los muebles y a mucho más. Contiene una fórmula innovadora a base de aceite que aporta belleza y brillo a la madera con un tono blanquecino que permite que se vea la veta natural a través de la pintura. Se puede aplicar en madera sin revestir o sobre madera pintada, después de seca. No se requiere ningún acondicionador para madera. El Colorante para maderas Varathane se puede usar en todos los proyectos para maderas de interior como los muebles, los gabinetes, las puertas y molduras.

PREPARACIÓN: Quite cualquier acabado existente con papel de lija o removedor líquido. Prepare la madera para la tinción mediante lijado en la dirección de las vetas. Comience con una lija de arena #120 y continúe con arenas #150 y #180. Antes de la tinción, quite todo el polvo del lijado, tierra, grasa o pegamento con una aspiradora o tela limpia y humedecida con agua.

ADVERTENCIA! Si raspa, lija o pinta pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE CAUSAR ENFERMEDADES GRAVES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE EN LOS NIÑOS. LAS MUJERES EMBARAZADAS TAMBIÉN DEBEN EVITAR ESTA EXPOSICIÓN. Use un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora HEPA y un trapeador húmedo. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse y a su familia llamando a la Línea de Información Nacional de Plomo al 1-800-424-LEAD o ingrese a www.epa.gov/lead.

PRUEBA DE COLOR: Para verificar el color deseado, aplique en un área discreta.

APLICACIÓN: Cuando se utiliza más de una lata, eche todo el contenido en otro recipiente y mezcle bien para asegurar la uniformidad del color. Revuelva o agite el material completamente antes y ocasionalmente durante su uso. Para obtener los mejores resultados, utilice entre temperaturas de 60° F y 90° F. Aplique una capa de tinta liberal con un pincel o un trapo limpio que no suelte pelusa. Deje penetrar por 2-3 minutos y luego quite el exceso con un trapo limpiando en la dirección de las vetas. Tiempos de penetración más largos darán un color más oscuro. La eliminación de todo el exceso de material es esencial para garantizar el tiempo de secado apropiado y adherencia de la capa final. Deje que se seque por 1 hora. Permite tiempo de secado más largo en los días húmedos.

PROTECCIÓN DE LA MADERA: Para completar su proyecto de madera y para la mejor protección, acabe con cualquier polirretano al agua de Varathane dependiendo de las necesidades de su proyecto. El polirretano se puede aplicar después de una hora de aplicación del tinte.

COBERTURA: 70 pies² cuadrados por 8 onzas líquidas.

LIMPIEZA: Limpie los instrumentos y el equipo de aplicación con aguarrás.

RUST-OLEUM
CORPORATION

11 Hawthorn Pkwy., Vernon Hills, IL 60061

800-901-0411 rustoleum.com/varathane

Made in USA | Hecho en E.U.A.

©2019 Rust-Oleum Corporation L355305R-P 1019

CONTIENE AGUARRÁS. Vapor dañino. Puede afectar el cerebro o el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza o náuseas. Provoca irritación en los ojos, la piel, la nariz y la garganta. **AVISO:** Hay reportes que han asociado la sobreexposición ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional de concentrados e imprimando el contenido puede ser dañino o fatal. Mantenga alejado del calor, chispas y llamas. Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación cruzada. No respire vapores o niebla del rociado. **Use solamente con ventilación adecuada.** Asegúrese de que entre aire fresco durante la aplicación y el secado. Si le irritan los ojos, tiene dolores de cabeza o mareos, o el control del aire demuestra que los niveles de vapor o rocio son superiores a los límites aplicables, use un respirador apropiado que se ajuste adecuadamente (aprobado por NIOSH, Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del respirador proporcionadas por el fabricante. Cierre el contenedor después de cada uso. Evite contacto con ojos, piel o ropa. Lave sus manos completamente después de agarrar.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PRIMEROS AUXILIOS: Si usted sufre de latmen de los ojos, dolores de cabeza o mareos, aumente la cantidad de aire fresco o salga del área. Si continúa teniendo dificultades, obtenga atención médica inmediatamente. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con bastante agua por 15 minutos y busque atención médica inmediatamente; para la piel, lávese bien con agua y jabón. En caso de ingestión (tragar), no induzca el vomito. Láme a un médico inmediatamente. En caso de un derrame, contenga el material derramado y remueva con un absorbente inerte.

DISPOSICIÓN: Deseche el absorbente contaminado, contenedor y el contenido de material no usado de acuerdo a las regulaciones locales, estatales y federales. **PELIGRO:** Los trapos, virutas o cualquier otro material saturado con este producto puede causar un incendio espontáneo si se desecha en una forma inadecuada. Inmediatamente después del uso, ponga los trapos, virutas y todos los desechos en un contenedor de metal lleno de agua y cierre bien. Dispóngalo de acuerdo a las regulaciones locales sobre los materiales incandescentes.

ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos - www.P65Warnings.ca.gov.

SATISFACCIÓN GARANTIZADA: Si no está satisfecho con este producto, comuníquese con el Soporte Técnico de Rust-Oleum al 800-901-0411 para obtener un reembolso del total del precio de compra. Consulte el número de producto y el código de lote.

Solo para sustratos de madera interior

COV máximo 350 gramos/litro

355305 WHITEWASH

0 20066 46029 7

WARNING! COMBUSTIBLE LIQUID AND VAPOR. HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. Read carefully other cautions on back panel.

8 FL OZ 236 mL

ADVERTENCIA! LÍQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLE. DAÑINO O LETAL SI LO TRAGA. Lea atentamente otras precauciones al dorso.

Varathane®

• WOOD ENHANCER •

WHITEWASH

CREATES A WHITEWASHED EFFECT ON UNFINISHED OR STAINED WOOD

Varathane® Whitewash Wood Enhancer can create a fresh and vintage look on furniture and more. It contains an innovative oil based formula that adds beauty and brightens wood with a shade of white color while allowing the natural grain to show through. Can be applied to bare wood or over a wood stain after it's dried. No wood conditioner required. Varathane Whitewash Wood Enhancer can be used on all interior wood projects such as furniture, cabinets, doors, and trim.

PREPARATION: Remove any existing finishes with sandpaper or liquid stripper. Prepare bare wood by sanding in the direction of the grain. Begin with #120 grit sandpaper and progress through #150, and #180 grits. Before applying, remove all sanding dust, dirt, grease or glue with a vacuum or clean rag dampened with mineral spirits.

WARNING! If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. EXPOSURE TO LEAD DUST CAN CAUSE SERIOUS ILLNESS SUCH AS BRAIN DAMAGE, ESPECIALLY IN CHILDREN. PREGNANT WOMEN SHOULD ALSO AVOID EXPOSURE. Wear a NIOSH-approved respirator to control lead exposure. Clean up carefully with a HEPA vacuum and a wet mop. Before you start, find out how to protect yourself and your family by contacting the National Lead Information Hotline at 1-800 424-LEAD or log on to www.epa.gov/lead.

TESTING COLOR: To verify the desired color, apply the Whitewash in an inconspicuous area.

APPLICATION: When using more than one can, pour all contents together in a separate container and mix well to ensure color uniformity. Stir or shake material thoroughly before and occasionally during use. For best results, use at a temperature between 60° F and 90° F. Apply one coat liberally with a brush or clean, lint-free rag. Allow to penetrate for 2-3 minutes then remove excess by wiping with a rag in the direction of the grain. Longer penetration times will make application more opaque. Removal of all excess material is essential to ensure proper dry time and proper adhesion of topcoat. Let dry for 1 hour. Allow longer dry times for damp, humid days.

PROTECTING THE WOOD: To complete your wood project and for the best protection, finish with any water-based Polyurethane depending on your project needs. Polyurethane can be applied 1 hour after application.

COVERAGE: Up to 70 Sq Ft per 8 fl oz.

CLEAN UP: Clean application tools and equipment with mineral spirits.

CONTAINS: MINERAL SPIRITS. Vapor harmful. May affect the brain or nervous system causing dizziness, headache or nausea. Causes eye, skin, nose and throat irritation. **NOTICE:** Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal. Keep away from heat, sparks and flame. Prevent build-up of vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. Do not breathe vapors or spray mist. **Use only with adequate ventilation.** Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist levels are above applicable limits, wear an appropriate properly fitted respirator (NIOSH approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use. Close container after each use. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Wash hands thoroughly after handling. **KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. FIRST AID:** If you experience eye watering, headaches, dizziness or difficulty in breathing, increase fresh air or leave the area. If continued difficulty is experienced, get medical assistance immediately. In case of eye contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes and seek medical attention immediately; for skin, wash thoroughly with soap and water. If swallowed, do not induce vomiting. Call physician immediately. If spilled, contain spilled material and remove with inert absorbent.

DISPOSAL: Dispose of contaminated absorbent, container and unused contents in accordance with local, state and federal regulations. **DANGER:** Rags, steel wool or other waste soaked with this product may spontaneously catch fire if improperly discarded. Immediately after use, place rags, steel wool or waste in a sealed, water-filled, metal container. Dispose of in accordance with local fire regulations.

WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.

SATISFACTION GUARANTEED: If you are dissatisfied with this product, contact Rust-Oleum Product Support at 800-901-0411 for product replacement or a full refund of the purchase price. Refer to product number and batch code.

For Interior Wood Substrates Only Max VOC 550 g/L

El Colorante blanqueador para maderas Varathane® permite dar un aspecto renovado y vintage a los muebles y a mucho más. Contiene una fórmula innovadora a base de aceite que aporta belleza y brillo a la madera con un tono blanquecino que permite que se vea la veta natural a través de la pintura. Se puede aplicar en madera sin revestir o sobre madera pintada después de seca. No se requiere ningún acondicionador para madera. El Colorante para maderas Varathane se puede usar en todos los proyectos para maderas de interior como los muebles, los gabinetes, las puertas y molduras.

PREPARACIÓN: Quite cualquier acabado existente con papel de lija o removedor líquido. Prepare la madera para la tinción mediante lijado en la dirección de las vetas. Comience con una lija de arena #120 y continúe con arenas #150 y #180. Antes de la tinción, quite todo el polvo del lijado, tierra, grasa o pegamento con una aspiradora o tela limpia y humedecida con agua.

¡ADVERTENCIA! Si raspa, lija o quita pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE CAUSAR ENFERMEDADES GRAVES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE EN LOS NIÑOS. LAS MUJERES EMBARAZADAS TAMBIÉN DEBEN EVITAR ESTA EXPOSICIÓN. Use un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora HEPA y un trapeador húmedo. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse y a su familia llamando a la Línea de Información Nacional de Plomo al 1-800-424-LEAD o ingrese a www.epa.gov/lead.

PRUEBA DE COLOR: Para verificar el color deseado, aplique el tinte en un área discreta.

APLICACIÓN: Cuando se utiliza más de una lata, eche todo el contenido en otro recipiente y mezcle bien para asegurar la uniformidad del color. Revuelva o agite el material completamente antes y ocasionalmente durante su uso. Para obtener los mejores resultados, utilice entre temperaturas de 60° F y 90° F. Aplique una capa de tinte liberal con un pincel o un trapo limpio que no suelte pelusa. Deje penetrar por 2-3 minutos y luego quite el exceso con un trapo limpiando en la dirección de las vetas.

Tiempos de penetración más largos darán un color más oscuro. La eliminación de todo el exceso de material es esencial para garantizar el tiempo de secado apropiado y adherencia de la capa final. Deje que se seque por 1 hora. Permite tiempo de secado más largo en los días húmedos.

PROTECCIÓN DE LA MADERA: Para completar su proyecto de madera y para la mejor protección, acabe con cualquier poliuretano al agua de Varathane dependiendo de las necesidades de su proyecto. El poliuretano se puede aplicar después de una hora de la aplicación del tinte.

COBERTURA: 275 pies cuadrados por cuarto de galón.

LIMPIEZA: Limpie los instrumentos y el equipo de aplicación con agua.

CONTIENE: AGUARRÁS. Vapor dañino. Puede afectar el cerebro o el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza o náuseas. Provoca irritación en los ojos, la piel, la nariz y la garganta. **AVISO:** Hay reportes que han asociado la sobreexposición ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional de

concentrando e inhalando el contenido puede ser dañino o fatal. Mantenga alejado del calor, chispas y llamas. Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación cruzada. No respire vapores o niebla del rociado. **Use solamente con ventilación adecuada.** Asegúrese de que entre aire fresco durante la aplicación y el secado. Si le lloran los ojos, tiene dolores de cabeza o mareos, o el control del aire demuestra que los niveles de vapor o rocío son superiores a los límites aplicables, use un respirador apropiado que se ajuste adecuadamente (aprobado por NIOSH, Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del respirador proporcionadas por el fabricante. Cierre el contenedor después de cada uso. Evite contacto con ojos, piel o ropa. Lave sus manos completamente después de agarrar. **MANTÉNGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PRIMEROS AUXILIOS:** Si usted sufre de lagrimeo de los ojos, dolores de cabeza o mareo, aumente la cantidad de aire fresco o salga del área. Si continúa teniendo dificultades, obtenga atención médica inmediatamente. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con bastante agua por 15 minutos y busque atención médica inmediatamente; para la piel, lávese bien con jabón y agua. En caso de ingestión (tragar), no induzca el vómito. Llame a un médico inmediatamente. En caso de un derrame, contenga el material derramado y remueva con un absorbente inerte.

⚠ ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos – www.P65Warnings.ca.gov.

SATISFACCIÓN GARANTIZADA: Si no está satisfecho con este producto, comuníquese con el Soporte Técnico de Rust-Oleum al 800-901-0411 para obtener un reembolso del total del precio de compra. Consulte el número de producto y el código de lote.

Solo para sustratos de madera interior
COV máximo 550 gramos/litro

Hecho en E.U.A

PELIGRO: Los trapos, virutilla o cualquier otro material saturado con este producto puede causar un incendio espontáneo si se desecha en una forma inapropiada. Inmediatamente después del uso, ponga los trapos, virutilla y todos los desechos en un contenedor de metal lleno de agua y cierre bien. **DISPOSICIÓN:** Deseche el absorbente contaminado, contenedor, y el contenido de material no usado de acuerdo a las regulaciones locales, estatales, y federales.

RUST-OLEUM
CORPORATION
11 Hawthorn Pkwy., Vernon Hills, IL 60061
800-901-0411 rustoleum.com/varathane
Made in USA | Hecho en E.U.A.
©2019 Rust-Oleum Corporation 1358553R-P 1119

358553 WHITE WASH



WARNING! COMBUSTIBLE LIQUID AND VAPOR. HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. Read carefully other cautions on back panel.

Quart 32 FL OZ 946 mL

¡ADVERTENCIA! ADVERTENCIA! LÍQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLE. DAÑINO O LETAL SI LO TRAGA. Lea atentamente otras precauciones al dorso.

Varathane® Whitewash can create a fresh and vintage look on furniture and more. It contains an innovative oil based formula that adds beauty and brightness to wood with a shade of white color while allowing the natural grain to show through. Can be applied to bare wood or over a wood stain after it's dried. No wood conditioner required. Varathane Whitewash can be used on all interior wood projects such as furniture, cabinets, doors, and trim.

PREPARATION: Remove any existing finishes with sandpaper or liquid stripper. Prepare bare wood by sanding in the direction of the grain. Begin with #120 grit sandpaper and progress through #150, and #180 grits. Before applying, remove all sanding dust, dirt, grease or glue with a vacuum or clean rag dampened with mineral spirits.

WARNING! If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. EXPOSURE TO LEAD DUST CAN CAUSE SERIOUS ILLNESS SUCH AS BRAIN DAMAGE, ESPECIALLY IN CHILDREN. PREGNANT WOMEN SHOULD ALSO AVOID EXPOSURE. Wear a NIOSH-approved respirator to control lead exposure. Clean up carefully with a HEPA vacuum and a wet mop. Before you start, find out how to protect yourself and your family by contacting the National Lead Information Hotline at 1-800 424-LEAD or log on to www.epa.gov/lead.

TESTING COLOR: To verify the desired color, apply in an inconspicuous area.

APPLICATION: When using more than one can, pour all contents together in a separate container and mix well to ensure uniformity. Stir or shake material thoroughly before and occasionally during use. For best results, use at a temperature between 60°F and 90°F. 1 hour dry time. Allow longer dry time on damp, humid days. **For a uniform coating of Whitewash over bare or stained wood:** Apply liberally with a brush or clean lint-free rag. Allow to penetrate for 2-3 minutes then remove excess to ensure proper dry time and adhesion of topcoat by wiping with a rag in the direction of the grain. Longer penetration times will lead to more opaque layer of Whitewash. After 1 hour an additional coat can be applied to build to desired opacity. **For a distressed dry brush look over bare or stained wood:** Dip the tip of a dry bristle brush into the Whitewash, dab on a cloth until semi-dry, then use light, feathery strokes in the direction of the wood grain. Allow to dry 1 hour. **For a vintage Whitewash layer over paint or stain:** Once stain or paint is completely dry, lightly sand entire piece using #220 grit sandpaper. Remove dust. Cover entire surface area with Whitewash and allow to penetrate for 30 seconds. Wipe away to desired effect. Allow to dry for 1 hour.

PROTECTING THE WOOD: To complete your wood project and for the best protection, finish with any water-based Varathane Polyurethane depending on your project needs. Polyurethane can be applied 1 hour after application.

COVERAGE: Up to 275 Sq Ft per quart.

CLEAN UP: Clean application tools and equipment with mineral spirits.

CONTAINS: MINERAL SPIRITS. Vapor harmful. May affect the brain or nervous system causing dizziness, headache or nausea. Causes eye, skin, nose and throat irritation.

NOTICE: Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal. Keep away from heat, sparks and flame. Prevent build-up of vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. Do not breathe vapors or spray mist. **Use only with adequate ventilation.** Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist levels are above applicable limits, wear an appropriate properly fitted respirator (NIOSH approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use. Close container after each use. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Wash hands thoroughly after handling. **KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. FIRST AID:** If you experience eye watering, headaches, dizziness or difficulty in breathing, increase fresh air or leave the area. If continued difficulty is experienced, get medical assistance immediately. In case of eye contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes and seek medical attention immediately; for skin, wash thoroughly with soap and water. If swallowed, do not induce vomiting. Call physician immediately. If spilled, contain spilled material and remove with inert absorbent.

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.P65Warnings.ca.gov.

SATISFACTION GUARANTEED: If you are dissatisfied with this product, contact Rust-Oleum Product Support at 800-901-0411 for product replacement or a full refund of the purchase price. Refer to product number and batch code.

For Interior Wood Substrates Only Max VOC 550 g/L

DANGER: Rags, steel wool or other waste soaked with this product may spontaneously catch fire if improperly discarded. Immediately after use, place rags, steel wool or waste in a sealed, water-filled, metal container. **DISPOSAL:** Dispose of contaminated absorbent, container and unused contents in accordance with local, state and federal regulations.